

# నిర్గమ కాండము 27వ అధ్యాయము

## గుడారపు ఉపకరణములు

1 మరియు అయిదు మూరల పొడుగు అయిదు మూరల వెడల్పు గల బలిపీఠమును తుమ్మకట్టతో నీవు చేయవలెను. ఆ బలి పీఠము చచ్చెకముగా నుండవలెను; దాని యెత్తు మూడు మూరలు. 2 దాని నాలుగు మూలలను దానికి కొమ్ములను చేయవలెను; దాని కొమ్ముల దానితో ఏకాండముగా ఉండవలెను; దానికి ఇత్తడి రేకు పొదిగింపవలెను. 3 దాని బూడిదె ఎత్తుటకు కుండలను గరిటెలను గిన్నెలను ముండ్లను అగ్నిపాత్రలను చేయవలెను. ఈ ఉపకరణములన్నియు ఇత్తడితో చేయవలెను. 4 మరియు వల వంటి ఇత్తడి జల్లెడ దానికి చేయవలెను. 5 ఆ వలమీద దాని నాలుగు మూలలను నాలుగు ఇత్తడి ఉంగరములను చేసి ఆవల బలిపీఠము నడిమి వరకు చేరునట్లు దిగువను బలిపీఠము గట్టు క్రింద దాని నుంచవలెను. 6 మరియు బలిపీఠము కొరకు మోతకట్టలను చేయవలెను. ఆ మోతకట్టలను తుమ్మకట్టతో చేసి వాటికి ఇత్తడి రేకు పొదిగింపవలెను. ఆ మోతకట్టలను ఆ ఉంగరములలో చొప్పవలెను. బలిపీఠమును మోయుటకు 7 ఆ మోతకట్టలు దాని రెండు ప్రక్కల నుండవలెను. 8 పలకలతో గుల్లగా దాని చేయవలెను.; కొండ మీద నీకు చూపబడిన పోలికగానే వారు దాని చేయవలెను.

**Exodus 27; The altar of burnt offerings.** 27:1 And thou shalt make an altar of shittim wood, five cubits long, and five cubits broad; the altar shall be foursquare: and the height thereof shall be three cubits. 27:2 And thou shalt make the horns of it upon the four corners thereof: his horns shall be of the same: and thou shalt overlay it with brass. 27:3 And thou shalt make his pans to receive his ashes, and his shovels, and his basons, and his fleshhooks, and his firepans: all the vessels thereof thou shalt make of brass. 27:4 And thou shalt make for it a grate of network of brass; and upon the net shalt thou make four brasen rings in the four corners thereof. 27:5 And thou shalt put it under the compass of the altar beneath, that the net may be even to the midst of the altar. 27:6 And thou shalt make staves for the altar, staves of shittim wood, and overlay them with brass. 27:7 And the staves shall be put into the rings, and the staves shall be upon the two sides of the altar, to bear it. 27:8 Hollow with boards shalt thou make it: as it was shewed thee in the mount, so shall they make it.

## మందిరావరణము

9 మరియు నీవు మందిరమునకు ఆవరణము ఏర్పరచవలెను. కుడివైపున, అనగా దక్షిణదిక్కున ఆవరణముగా నూరు మూరల పొడుగుగలదై పేనిన సన్ననార యవనికలు ఒక ప్రక్కకు ఉండవలెను. 10 దాని యిరువది స్తంభములును వాటి యిరువది దిమ్మలును ఇత్తడివి; ఆ స్తంభముల వంకులును వాటి పెండెబద్దలును వెండివి. 11 అట్లే పొడుగులో ఉత్తరదిక్కున నూరు మూరల పొడుగుగల యవనికలుండవలెను. దాని యిరువది స్తంభములును వాటి యిరువది దిమ్మలును ఇత్తడివి. ఆ స్తంభములు వంకులును వాటి పెండెబద్దలును వెండివి. 12 పడమటి దిక్కున ఆవరణపు వెడల్పు కొరకు ఏబదిమూరల యవనికలుండవలెను; వాటి స్తంభములు పదివాటి దిమ్మలు పది. 13 తూర్పువైపున, అనగా ఉదయదిక్కున ఆవరణపు వెడల్పు ఏబది మూరలు. 14 ఒక ప్రక్కను పడునైదు మూరల యవనికలుండవలెను; వాటి స్తంభములు మూడు వాటి దిమ్మలు మూడు 15 రెండవ ప్రక్కను పరునైదుమూరల యవనికలుండవలెను; వాటి స్తంభములు మూడు వాటి దిమ్మలును మూడు 16 ఆవరణపు ద్వారమునకు నీల ధూమ్ర రక్తవర్ణములుగల యిరువది మూరల తెర యుండవలెను. అవి పేనిన సన్ననారతో చిత్రకారుని పనిగా ఉండవలెను; వాటి స్తంభములు నాలుగు వాటి దిమ్మలు నాలుగు. 17 ఆవరణము చుట్టున్న స్తంభములన్నియు వెండి పెండెబద్దలు కలవి; వాటి వంకులు వెండివి వాటి దిమ్మలు ఇత్తడివి. 18 ఆవరణపు పొడుగు నూరు మూరలు; అవి పేనిన సన్ననారవి వాటి దిమ్మలు ఇత్తడివి. 19 మందిర సంబంధరమైన సేవోపకరణము లన్నియు మేకులన్నియు ఆవరణపు మేకులన్నియు ఇత్తడివై యుండవలెను.

**The court of the tabernacle.** 27:9 And thou shalt make the court of the tabernacle: for the south side southward there shall be hangings for the court of fine twined linen of an hundred cubits long for one side: 27:10 And the twenty pillars thereof and their twenty sockets shall be of brass; the hooks of the pillars and their fillets shall be of silver. 27:11 And likewise for the north side in length there shall be hangings of an hundred cubits long, and his twenty pillars and their twenty sockets of brass; the hooks of the pillars and their fillets of silver. 27:12 And for the breadth of the court on the west side shall be hangings of fifty cubits: their pillars ten, and their sockets ten. 27:13 And the breadth of the court on the east side eastward shall be fifty cubits. 27:14 The hangings of one side of the gate shall be fifteen cubits: their pillars three, and their sockets three. 27:15 And on the other side shall be hangings fifteen cubits: their pillars three, and their sockets three. 27:16 And for the gate of the court shall be an hanging of twenty cubits, of blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen, wrought with needlework: and their pillars shall be four, and their sockets four. 27:17 All the pillars round about the court shall be filleted with silver; their hooks shall be of silver, and their sockets of brass. 27:18 The length of the court shall be an hundred cubits, and the breadth fifty every where, and

the height five cubits *of* fine twined linen, and their sockets *of* brass. 27:19 All the vessels of the tabernacle in all the service thereof, and all the pins thereof, and all the pins of the court, *shall be of* brass.

## దీపారాధనకు ప్రత్యేకమైన నూనె

20 మరియు దీపము నిత్యము వెలిగించునట్లు ప్రదీపమునకు దంచితీసిన అచ్చము ఒలీవలనూనె తేవలెనని ఇశ్రాయేలీయుల కాజ్ఞాపించుము. 21 సాక్ష్యపు మందసము ఎదుట నున్న తెరకు వెలుపల ప్రత్యక్షపు గుడారములో అహరోనును అతని కుమారులును సాయంకాలము మొదలుకొని ఉదయమువరకు యెహోవా సన్నిధిని దాని సవరింపవలెను. అది ఇశ్రాయేలీయులకు వారి తరతరముల వరకు నిత్యమైన కట్టడ.

***The oil for the lamps.*** 27:20 And thou shalt command the children of Israel, that they bring thee pure oil olive beaten for the light, to cause the lamp to burn always. 27:21 In the tabernacle of the congregation without the vail, which *is* before the testimony, Aaron and his sons shall order it from evening to morning before the LORD: *it shall be* a statute for ever unto their generations on the behalf of the children of Israel.